

Prüfbericht 21-00026-CX-GBM-04**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000818****ANLAGE: 9.6**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15604098-7

Stand: 28.01.2022



Auto Service

Seite: 1 von 2

Fahrzeughersteller / Manufacturer : FIAT**Raddaten / Wheel dates:**

Radgröße nach Norm : 6 J X 15 H2

/ Wheel size according to standard :

Einpreßtiefe (mm) : 35

/ Off set(mm) :

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 98/4

/ Hole circle (mm)/number of holes :

Zentrierart : Mittenzentrierung

/ centering type : centering fixed

Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig- datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
version	Version name		Centering hole	Centering material	Permis- sible wheel Load	Permiss- ible rolling Circumf- erence (mm)	Valid from
	Wheel identification	Centering identification	(mm)		(kg)		Produ- ction date
R1-1826	R1-1826	ohne without	58		450	1857	47/14

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : FIAT

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M12x1,25, tapered thread 60 Grad

Tightening torque for fixing parts : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **FIAT 500 / 500 ABARTH, YPSILON, PANDA**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
312	e3*2007/46*0064*..	55 - 63	175/65R15 84		*) All-wheel drive; 1); 2); 33)
312	e3*2007/46*0064*..	59 - 66	175/65R15		*) Panda 4x4 Cross; 75l; 1); 2); 33)
312	e3*2007/46*0064*..	44 - 77	185/55R15		*) Fiat 500; Panda; 1); 2); 33)
		55 - 63	175/65R15		
312	e3*2007/46*0064*..	51 - 70	185/55R15 82		*) Only Fiat Panda (station wagon); 1); 2); 33)
		55 - 66	175/65R15 84		
		74	185/55R15-82H		

*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

**) The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale- names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.*

Prüfbericht 21-00026-CX-GBM-04**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000818****ANLAGE: 9.6**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15604098-7

Stand: 28.01.2022



Auto Service

Seite: 2 von 2

Hinweise / Restrictions

- 75l) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.

The permitted axle load of the vehicle shall not exceed the double as on page 1 of this attachment mentioned wheel load under consideration of the mentioned rolling circumference, if necessary the increased axle load in trailer operation has to be adapted or to be cancelled

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTa im Bezug auf:
- Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
 - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
 - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

To be kept:

- tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments
- as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.
- Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.
- requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.

- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.